



St: 092-04-22/2010-2

Datum: 5. 10. 2010

Jožef Jarh
Vide Pregarčeve 22
1000Ljubljana

Zadeva: Vaše pismo z dne 24. 9. 2010

Spoštovani,

Dne 24. 9. 2010 smo prejeli vaše elektronsko sporočilo, v katerem od nas zahtevate pridobitev informacij o kandidatih, ki kandidirajo na bližajočih se lokalnih volitvah v Mestni občini Ljubljana.

Obveščamo Vas, da Urad predsednika Republike Slovenije ni pristojen za vodenje evidenc, iz katerih bi izhajali podatki, ki jih od nas zahtevate. Z zahtevanimi podatki tako ne razpolagamo, zato predlagamo, da se s svojo zahtevo obrnete na Mestno volilno komisijo Mestne občine Ljubljana.

Prijazen pozdrav,



Stojan Tramte
GENERALNI SEKRETAR

Vročiti:

Jožef Jarh, Vide Pregarčeve 22, 1000 Ljubljana - osebno po ZUP;
Zbirka dokumentarnega gradiva pri UPRS.

From: <varuh@varuh-rs.si>
Date: 2010/10/5
Subject: odgovor
To: sedajda@gmail.com

Številka: 1.5 - 8 / 2010 - 2 - AD
Datum: 04.10.2010

gospod
Jožef JARH
(sedajda@gmail.com)

Spoštovani,

prejeli smo vaš dopis z dokumentom, v katerem zahtevate pridobitev informacij javnega značaja v času volitev. Menite, da so informacije o kandidatih, objavljene v glasilu Mestne občine Ljubljana, pomanjkljive do te mere, da so za odločanje o izbiri povsem neuporabne. Ker podatkov za odločanje nimate, se vam volitve zdijo zgolj farsa in kršenje ustavnega demokratičnega reda ter državljskih pravic. Za odločanje o izbiri kandidatov bi potrebovali volilni program in opis ter kronološki pregled dosedanjih zaposlitev kandidata.

Varuh človekovih pravic RS (Varuh) se načeloma strinja, da je za pravilno odločanje volivcev pomembna celovita informiranost o kandidatih in njihovih programih, vendar pa meni, da je podajanje teh informacij v prvi vrsti naloga kandidatov in kandidatnih list. Menimo, da so državni organi in organi lokalnih skupnosti zadolženi zgolj za ustvarjanje primerne okolja za izvedbo volitev, ni pa njihova vloga v tem, da bi se aktivno vključili v predstavitev kandidatov oziroma list kandidatov. V tem smislu morajo državni organi in organi lokalnih skupnosti zgolj preveriti, ali kandidati izpolnjujejo z zakonom določene pogoje ter javnosti sporočiti njihova imena.

Občinske volilne komisije (OVK) volivcem posredujejo le najosnovnejše podatke o kandidatih. Zakon o volitvah v državni zbor (Ur.l. RS, št. [44/1992](#) s spremembami in dopolnitvami, v nadaljevanju: ZVDZ), ki se glede postopka potrjevanja kandidatur oziroma list kandidatov, določanja seznamov potrjenih kandidatur oziroma list kandidatov in njihove objave smiselno uporablja tudi za lokalne volitve, v 51. členu določa, da mora predlog liste kandidatov vsebovati: ime predlagatelja, ime liste, osebne podatke kandidatov – ime, priimek, rojstni podatki, poklic in delo, ki ga opravlja, in stalno prebivališče ter ime, priimek in naslov stalnega prebivališča predstavnika liste. OVK morajo te podatke objaviti v medijih ali na drug način, upoštevaje načelo čim širše obveščенosti volivcev ter načelo gospodarnosti (61. člen ZVDZ). S tem je zakonska dolžnost OVK glede informiranja volivcev izpolnjena. Volivci so seznanjeni z osnovnimi podatki o kandidatih in kandidatnih listah, na njih pa je, da si po lastni presoji zagotovijo še vse morebitne druge potrebne podatke o kandidatih. Kako uspešni bodo volivci pri tem, je v veliki meri odvisno od informacij, ki jih ponujajo kandidati in kandidatne liste.

Ocenjujemo, da so predvolilne kampanje v Republiki Sloveniji na razmeroma visoki ravni in da ponujajo dovolj izčrpne informacije o volilnih programih in kandidatih. Svetovni splet je celovito informiranost volivcev še olajšal. Predlagamo vam, da zahtevane informacije o kandidatih poiščete na spletnih straneh kandidatov in kandidatnih list. Nekateri kandidati organizirajo tudi neposredna srečanja z volivci, kjer lahko pridobite še dodatne informacije o njihovem dosedanem delu in programu.

Lepo vas pozdravljamo,

dr. Zdenka Čebašek-Travnik, dr. med.
varuhinja človekovih pravic

Od: **Blaž Kováč** <blaz.kovac@amnesty.si>
Datum: 05. november 2010 10:49

Zadeva: Re: Fwd: FW: PRITOŽBA ZARADI KRŠITEV ČLOVEKOVIH PRAVIC NA LOKALNIH VOLITVAH 2010

Za: sedajda@gmail.com

Lep pozdrav,

želel bi vam odgovoriti na vaš email glede pritožbe zaradi ne-obveščenosti o volilnih programih, kandidatih in drugih vsebinah za primerno odločanje. AIS o teh vidikih nima stališča, saj se z volitvami oz. tem vidikom političnih pravic zaradi kadrovske podhranjenosti ter drugih prioritet ne ukvarjamo aktivno: Lahko pa vam dam svoje osebno mnenje:

Mislím, da vsebinsko kaj več od Varuha ČP ne morem povedati in se smiselno pridružujem temu mnenju. Vaša pravica do informiranosti/podatkov ni absolutna: če podatke želite jih lahko zahtevate in jih lahko pridobite od strank ali list, avtomatsko pa to vsekakor ni dolžnost države/občin. Tudi sam menim, da je država predvsem odgovorna za primerno izvedbo volitev in njihovo zakonitost ter legitimnost (recimo glede pogojev kandidiranja), predstavitve programov in kandidatov pa so stvar posameznih list/strank.

Če liste ne znajo ali nočejo predstaviti vsebine: jih volivci pač ne bodo volili. Srž demokracije je svobodno odločanje - ampak to zajema tudi svobodo kandidatov, da nimajo programa, da ga imajo ali pa da ga imajo in ga nikomur ne zaupajo: podatke, vsebino in ozadja morajo sami kandidati/liste zagotoviti oziroma posredovati javnosti (liste, stranke itd.).

Razumem vaše očitke, a bolj kot neustreznost državne ureditve volitev vaš položaj nakazuje na nezrelost in neresnost strank in list, ki pogosto kandidirajo z znanimi obrazi, politiki ali imenom. O vsebini pa nič. Žal - saj pravim, to ne pomeni, da sistem volitev ni primeren ali pravičen, vsekakor pa nazakuje, da igralci (liste, stranke) temu še niso dorekli.

AIS žal ni spremljala lokalnih volitev, vedno pa smo relativno aktivni pri državnozborskih. Tam pa opazamo, da imajo vse stranke po večjih krajih predvolilna srečanja, zборе, kjer v javni razpravi pojasnjujejo stališča, ozadja in program - tudi tiste dele, ki jim sicer niso pogodu (recimo diskusije o izbrisu, Romih ...). Po vaših izkušnjah, to v četrtnih skupnostih ni tako - vendar pa je to zgolj in samo odgovornost posameznih list, ki pač zaradi tega dobijo manj glasov.

AIS o navedenem torej nima nekega vsebinskega mnenja in se zavoljo tega strinjamo z mnenjem Varuha ČP RS - razen v delu, da so predvolilne kampanje na visokem nivoju (ker kot sami opazate na lokalnih volitvah temu pač ni tako, na državnozborskih pa to načeloma drži).

Lep pozdrav,

Blaž Kovač

Vodja projektov na Sloveniji
Amnesty International Slovenije

AMNESTY INTERNATIONAL, 20 let v Sloveniji
60. OBLETNICA DEKLARACIJE ČLOVEKOVIH PRAVIC



Beethovnova 7, 1000 Ljubljana / + 386 1 426 93 77 / + 386 1 426 93 65 / www.amnesty.si / blaz.kovac@amnesty.si